

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6986

C 21

Volume 42

26 January 1999

English edition

Information and Notices

<u>Notice No</u>	<u>Contents</u>	<u>Page</u>
	<i>I Information</i>	
	Commission	
1999/C 21/01	Euro exchange rates	1
1999/C 21/02	List of documents forwarded by the Commission to the Council during the period 11.1. to 15.1.1999 (¹)	2
1999/C 21/03	Amendment by France of public service obligations in respect of scheduled air services within France (¹)	4
1999/C 21/04	Authorisation for State aid pursuant to Articles 92 and 93 of the EC Treaty — Cases where the Commission raises no objections	5
1999/C 21/05	Authorisation for State aid pursuant to Articles 92 and 93 of the EC Treaty — Cases where the Commission raises no objections	6
	<i>II Preparatory Acts</i>	
	Commission	
1999/C 21/06	Proposal for a Council Regulation (EC, Euratom) establishing a European Fraud Investigation Office	10



Notice No

Contents (continued)

Page

III *Notices*

Commission

1999/C 21/07

Notice of open competition 16

EN

I

(Information)

COMMISSION

Euro exchange rates ⁽¹⁾**25 January 1999**

(1999/C 21/01)

1 euro	=	7,4367	Danish krone
	=	322,05	Greek drachma
	=	8,94	Swedish krona
	=	0,6989	Pound sterling
	=	1,1584	United States dollar
	=	1,762	Canadian dollar
	=	132,09	Japanese yen
	=	1,5966	Swiss franc
	=	8,6125	Norwegian krone
	=	80,2667	Icelandic króna ⁽²⁾
	=	1,8317	Australian dollar
	=	2,1659	New Zealand dollar
	=	7,02415	South African rand ⁽²⁾

⁽¹⁾ Source: reference exchange rate published by the ECB.

⁽²⁾ Source: Commission.

**LIST OF DOCUMENTS FORWARDED BY THE COMMISSION TO THE COUNCIL
DURING THE PERIOD 11.1. TO 15.1.1999**

(1999/C 21/02)

(Text with EEA relevance)

*These documents may be obtained from the Sales Offices, the addresses of which are given on the
back cover*

Code	Catalogue No	Title	Date adopted by the Commission	Date forwarded to the Council	Number of pages
COM(1998) 799	CB-CO-98-801-EN-C	Communication and fourth report from the Commission on the present situation and prospects for radioactive waste management in the European Union ⁽³⁾	11.1.1999	11.1.1999	136
COM(1998) 804	CB-CO-98-807-EN-C	Proposal for a Council Regulation (Euratom) defining the investment projects to be communicated to the Commission in accordance with Article 41 of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community ⁽³⁾	11.1.1999	11.1.1999	12
COM(1998) 811	CB-CO-99-002-EN-C	Proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the participation of Hungary in the multiannual Community programme for energy efficiency (SAVE II)	12.1.1999	12.1.1999	21
COM(1998) 731	CB-CO-98-797-EN-C	Proposal for a Council Decision establishing a Community action programme to promote the integration of refugees ⁽²⁾	16.12.1998	13.1.1999	26
COM(1998) 733	CB-CO-98-798-EN-C	Proposal for a Council Decision on a Joint Action adopted by the Council on the basis of Article K.3 of the Treaty on European Union establishing measures to provide practical support in relation to the reception and the voluntary repatriation of refugees, displaced persons and asylum applicants ⁽²⁾	16.12.1998	13.1.1999	31
COM(1998) 683	CB-CO-98-693-EN-C	Proposal for a Council Regulation (EC) on measures to promote and provide information on agricultural products in third countries	14.1.1999	14.1.1999	13
COM(1998) 806	CB-CO-98-810-EN-C	Communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions — Cohesion and transport ⁽³⁾	14.1.1999	14.1.1999	28

Code	Catalogue No	Title	Date adopted by the Commission	Date forwarded to the Council	Number of pages
COM(1999) 658	CB-CO-99-658-EN-C	Opinion of the Commission pursuant to Article 189 b(2)(d) of the EC Treaty, on the European Parliament's amendment to the Council's common position regarding the proposal for a European Parliament and Council Decision adopting a programme of Community action 1999-2003 on pollution-related diseases in the context of the framework for action in the field of public health ⁽¹⁾	15.1.1999	15.1.1999	16
COM(1998) 775	CB-CO-98-775-EN-C	Report from the Commission — Implementation of Council Directive 91/271/EEC of 21 May 1991 concerning urban waste water treatment, as amended by Commission Directive 98/15/EC of 27 February 1998 — Summary of the measures implemented by the Member States and assessment of the information received pursuant to Articles 17 and 13 of the Directive ⁽²⁾	15.1.1999	15.1.1999	31
COM(1998) 794	CB-CO-98-794-EN-C	Proposal for a Council Regulation (EC) on the common organization of the markets in the sugar sector (codified version)	15.1.1999	15.1.1999	73

⁽¹⁾ This document contains an impact assessment on business, and in particular on SMEs.

⁽²⁾ This document will be published in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽³⁾ Text with EEA relevance.

NB: COM documents are available by subscription, either for all editions or for specific subject areas, and by single copy, in which case the price is based pro rata on the number of pages.

Amendment by France of public service obligations in respect of scheduled air services within France

(1999/C 21/03)

(Text with EEA relevance)

1. France has decided to alter the public service obligations in respect of scheduled air services between Castres-Mazamet and Paris (Orly) published in the *Official Journal of the European Communities* C 68 of 5 March 1997, page 5, and C 165 of 31 May 1997, page 8, pursuant to Article 4(1)(a) of Council Regulation (EEC) No 2408/92 of 23 July 1992 on access for Community air carriers to intra-Community air routes ⁽¹⁾.

2. The new public service obligations are as follows:

— *Minimum frequency*

The minimum level of service provided must be two return trips per day, morning and evening, from Monday to Friday, excluding public holidays.

The service must be operated for at least 47 weeks a year without a stopover between Castres-Mazamet and Paris (Orly).

— *Type of aircraft used and capacity provided*

The service must be operated by a category A or B instrument-approach pressurised aircraft with a seating capacity of at least 30.

— *Timetables*

Timetables must be such as to enable passengers on business trips during the working week to make the round trip within the day and to spend at least eight hours at their destination, whether Paris or Castres.

Timetables must facilitate intra-Community and international connections for transit passengers at Paris (Orly) airport.

Slots are currently reserved at Paris (Orly) airport from Monday to Friday for the scheduled Castres-Mazamet—Paris (Orly) service pursuant to Article 9 of Council Regulation (EEC) No 95/93 of 18 January 1993 on common rules for the allocation of slots at Community airports ⁽²⁾. Air carriers interested in this route can obtain information about these slots from the Paris airports coordinator.

— *Flight bookings*

Flights must be marketed by means of at least one computerised reservation system.

⁽¹⁾ OJ L 240, 24.8.1992, p. 8.

⁽²⁾ OJ L 14, 22.1.1993, p. 1.

— *Continuity of service*

Except in cases of *force majeure*, the number of flights cancelled for reasons directly attributable to the carrier must not exceed 3 % of the number of flights scheduled in any year.

The carrier must give six months' notice before discontinuing these services.

3. These public service obligations replace those set out in the Commission notices published in the *Official Journal of the European Communities* C 68 of 5 March 1997, page 5, and C 165 of 31 May 1997, page 8.

Authorisation for State aid pursuant to Articles 92 and 93 of the EC Treaty

Cases where the Commission raises no objections

(1999/C 21/04)

Date of adoption: 26.10.1998

Member State: Germany (Mecklenburg-Western Pomerania)

Aid No: N 331/98

Title: Promotion of investments in forestry

Objective: To promote the forestry sector

Legal basis: Richtlinie über die Gewährung von Zuwendungen zur Verbesserung der Bereitstellung forstwirtschaftlicher Erzeugnisse im Land Mecklenburg-Vorpommern

Budget: DEM 150 000 yearly

Aid intensity: 45 % of eligible costs

Duration: Unlimited

Date of adoption: 27.10.1998

Member State: Denmark

Aid No: N 209/98

Title: Compensation for losses incurred in connection with the prevention and combat of animal diseases

Objective: Partial compensation for actual operating losses as a result of the slaughter of animals

Legal basis: Bekendtgørelse om udgifter og erstatning ved bekæmpelse og forebyggelse af husdyrsygdomme

Aid intensity: 20 % of actual operating losses

Duration: Permanent

Conditions: Compliance with Community veterinary legislation

Date of adoption: 6.11.1998

Member State: Greece

Aid No: N 324/98

Title: Aid for farmers whose farms were damaged by fires in 1997

Objective: The purpose of the aid scheme is to compensate farmers for damage caused by fires during 1997

Legal basis: Στόχος του προγράμματος χορήγησης ενισχύσεων είναι να αποζημιωθούν γεωργοί για ζημιές που προκλήθηκαν από πυρκαγιές κατά το 1997

Budget: GDR 1 000 000 000 (around ECU 3 million)

Aid intensity: A maximum of 100 % of the actual damage

Duration: 1998 to 1999

Conditions: Obligation to notify second instalment of supplementary aid for lost production according to Article 93(3) of the EC Treaty

Authorisation for State aid pursuant to Articles 92 and 93 of the EC Treaty

Cases where the Commission raises no objections

(1999/C 21/05)

Date of adoption: 29.9.1998

Member State: Finland (Åland)

Aid No: N 275/98

Title: Aid for the processing and marketing of agricultural products

Objective: To facilitate development of the sector

Legal basis: Maakuntahallituksen päätös

Budget: FIM 1 million (ECU 0,16 million) in 1998

Aid intensity: Up to 55 % of eligible costs

Duration: Unlimited

Conditions: The Finnish authorities will submit to the Commission an annual report under point 3(b) of the guidelines for State aids for investments in the processing and marketing of agricultural products (OJ C 29, 2.2.1996, p. 4). They will also submit representative examples of publicity messages receiving aid under the scheme

Date of adoption: 29.9.1998

Member State: Italy

Aid No: N 176/98

Title: Aid for Quargentan project — RIS operation

Objective: To improve processing and marketing structures

Legal basis: Legge 266/97, articolo 23

Budget:

— ITL 700 million (approximately ECU 700 000) as equity financing,

— ITL 9,8 billion (approximately ECU 6 million) as a low-interest loan

Aid intensity: 26,7 %

Duration: One-off aid

Date of adoption: 30.9.1998

Member State: Finland (Åland)

Aid No: N 314/98

Title: Aid for forestry

Objective: Aid for forestry

Legal basis: Metsätaloustoimenpiteiden tuesta annettu maakuntalaki

Budget: approximately FIM 1,32 million in 1998 (approximately ECU 0,22 million)

Aid intensity: Varies according to the measure, up to 100 % of eligible costs

Duration: Unlimited

Date of adoption: 30.9.1998

Member State: Sweden

Aid No: N 93/98

Title: Tax exemption for agro-ethanol

Objective: To promote the development of renewable energy (bioethanol)

Legal basis: Regeringsbeslut

Budget: Compensation for loss of earnings: SEK 80 to 150 million per year (ECU 9 to 17 million)

Aid intensity: SEK 4,47 to 2,67 (ECU 0,5 to 0,3) per litre of bioethanol produced depending on which fuel (petrol or diesel) is substituted with bioethanol

Duration: Five years, with the possibility of two three-year extensions

Conditions: The Commission recommends that the Swedish Government should amend the State aid if, as a result of changes in production costs or other relevant factors, the aid exceeds the extra cost of producing bioethanol in relation to the cost of producing energy using traditional sources

Date of adoption: 30.9.1998

Member State: Netherlands

Aid No: NN 94/98 (ex N 855/97)

Title: Take-over by the 'Hoofdproductschap Akkerbouw' (HPA) of measures run by the Landbouwschap

Objective:

(a) to control potato fatigue;

(b) to reduce the systematic use of plant-protection products;

- (c) to improve quality and develop new crops;
- (d) weed control (knolcyperus);
- (e) to provide market support and publicity for seed potatoes;
- (f) to aid publicity and research for ware potatoes

Legal basis:

- (a) Heffingsverordening HPA fonds teeltaangelegenheden 1997; verordening HPA fonds teeltaangelegenheden 1997
- (b) Heffingsverordening HPA fonds teeltaangelegenheden 1997; verordening HPA fonds teeltaangelegenheden 1997
- (c) Heffingsverordening HPA fonds teeltaangelegenheden 1997; verordening HPA fonds teeltaangelegenheden 1997
- (d) Verordening HPA fonds bestrijding knolcyperus 1997; heffingsverordening HPA fonds bestrijding knolcyperus 1997
- (e) Verordening heffingen pootaardappelen 1995 (Bedrijfschap voor aardappelen)
Heffingsverordening HPA fonds pootaardappelen 1997; verordening HPA fonds pootaardappelen 1997
- (f) Heffingsverordening HPA fonds consumptieaardappelen 1997; verordening HPA fonds consumptieaardappelen 1997

Budget:

- (a) 1998: NLG 750 000;
- (b) 1998: NLG 625 000;
- (c) 1998: NLG 4 650 000;
- (d) 1998: NLG 230 000;
- (e) 1998: NLG 30 000 000 + NLG 3 300 000;
- (f) 1998: NLG 2 000 000 + NLG 1 500 000

Aid intensity: Various

Duration:

- (a) unspecified,
- (b) until 31 December 2000,
- (c) unspecified,
- (d) unspecified,
- (e) unspecified,
- (f) unspecified

Conditions: Since potatoes are not subject to a common organisation of the market, Regulation No 26/62 applies. Only Article 93(1) and the first sentence of Article 93(3) of the Treaty are applicable; the Commission can therefore only make comments on aid measures concerning potatoes

Date of adoption: 30.9.1998

Member State: Netherlands

Aid No: N 133/98

Title:

1. Farina potato fund;
2. Protection of farina potatoes

Objective:

1. Research on the growing and treatment of farina potatoes;
2. measures to protect farina potato crops by carrying out checks on the soil and tubers

Legal basis:

1. Verordening HPA fonds zetmeelaardappelen 1997; heffingsverordening HPA fonds zetmeelaardappelen 1997; verordening HPA reservefonds zetmeelaardappelen 1997
2. Heffingsverordening HPA teeltbescherming zetmeelaardappelen 1997

Budget:

- NLG 1 400 000 (1998),
- NLG 2 220 000 (1998)

Aid intensity: Up to 100 %

Duration: Unspecified

Date of adoption: 1.10.1998

Member State: Italy

Aid No: N 273/98

Title: Publicity and promotion for quality wines

Objective: To improve consumer knowledge of the characteristics of the publicised products

Legal basis: Comunicazione del ministero del Commercio estero italiano sulle azioni pubblicitarie nel settore dei prodotti agricoli

Budget: ITL 247 million (approximately ECU 123 500)

Aid intensity: State aid: 50 % of total cost of the measures

Duration: One year

Conditions:

- compliance with the framework for national aid for the advertising of agricultural products and the Commission's communication on the promotion of agricultural products,

— submission to the Commission of examples of advertising slogans and other advertising material, as soon as they are decided on

Date of adoption: 1.10.1998

Member State: Spain

Aid No: N 428/98

Title: Financial measures to assist agricultural associations

Objective: To promote the integration and existence of agricultural associations large enough to be competitive

Legal basis: Proyecto de orden ministerial sobre ayudas económicas para la integración de entidades asociativas agrarias

Budget: For 1998, ESP 177,5 million (approximately ECU 1 million)

Aid intensity: Various

Duration: Unspecified

Date of adoption: 7.10.1998

Member State: Germany (Bavaria)

Aid No: N 377/98

Title: Upland farming

Objective: To maintain and preserve the countryside, particularly upland pastures, by encouraging certain types of farming in those regions

Legal basis: Richtlinien für die Durchführung des Programms zur Erhaltung der Kulturlandschaft — Teil B/Förderung der Weide- und Alm-/Alpwirtschaft

Budget: DEM 8 million per year

Aid intensity: 45 to 100 % of eligible investments

Duration: Unlimited

Date of adoption: 13.10.1998

Member State: Italy (Marche)

Aid No: N 394/97

Title: Provisions for economic development, protection and improvement of mountainous areas

Objective: To favour economic development, landscape and environmental protection of mountainous areas

Legal basis: Provvedimenti per lo sviluppo economico, la tutela e la valorizzazione del territorio montano e modifiche alla legge regionale 16 gennaio 1995 n. 12: deliberazione legislativa approvata dal Consiglio regionale nella seduta del 20 maggio 1997 n. 109

Budget: Undetermined

Aid intensity: Different according to the different measures concerned

Duration: Undetermined

Conditions: The aid measures envisaged by the notified Act will be implemented within the limits set in the letter of the competent authorities, dated 6 August 1998, registered on 11 August 1998 (incorporating Regional Decision No 1921/1998)

Date of adoption: 13.10.1998

Member State: Portugal

Aid No: N 400/98

Title: Amendment to the Leader II programme

Objective: To improve the operating conditions of the local action groups

Legal basis: Comunicação do Ministério da Agricultura, do Desenvolvimento Rural e das Pescas

Budget: PTE 200 million (approximately ECU 1 million)

Aid intensity: The measure does not constitute State aid within the meaning of Article 92(1) of the Treaty

Duration: 1999

Date of adoption: 14.10.1998

Member State: Portugal

Aid No: NN 72/98 (ex N 316/97)

Title: Measures to assist farms affected by the flooding in October and November 1997

Objective: Partial compensation for flood damage

Legal basis:

— Decreto-Lei n.º 349/97, de 5 de Dezembro, alterado pelo Decreto-Lei n.º 63/98, de 17 de Março

— Decreto-Lei n.º 350/97, de 5 de Dezembro

— Portaria n.º 84/98, de 19 de Fevereiro

Budget: Unspecified

Aid intensity:

- 18,5 % of the damage suffered (buildings, equipment and permanent crops)
- 13,6 % of losses suffered (crops)

Duration: Unspecified**Date of adoption:** 14.10.1998**Member State:** United Kingdom**Aid No:** NN 99/98 (ex N 470/97)**Title:** Compensation scheme concerning the compulsory slaughter of scrapie affected sheep and goats**Objective:** To compensate farmers for the loss of livestock**Legal basis:** The sheep and goats spongiform encephalopathy (compensation) Order 1998, Statutory Instrument 1988 No 1647**Budget:** GBP 143 000 per year (ECU 91 520)**Aid intensity:**

- GBP 25,34 per animal affected by the disease
- up to maximum of GBP 400 if the animal was found after slaughter to be infected

Duration: Unlimited**Date of adoption:** 15.10.1998**Member State:** Italy (Marche)**Aid No:** N 76/98**Title:** Organic farming**Objective:** To encourage the adoption of organic methods**Legal basis:** Legge regionale n. 147/97**Budget:** Fixed annually**Aid intensity:** Various according to the measures**Duration:** Unspecified**Date of adoption:** 15.10.1998**Member State:** Germany (Lower Saxony)**Aid No:** N 487/98**Title:** Errichtung einer Gemeinschaftswaschanlage für landwirtschaftliche Fahrzeuge (Installation of shared washing facilities for farm vehicles)**Objective:** To protect the aquatic environment**Legal basis:** Entscheidung des Landkreises Lüchow-Dannenberg**Budget:** DEM 225 000**Aid intensity:**

- Leader II: DEM 112 500
 - Landkreis subsidies: DEM 10 000
 - Own resources: DEM 102 500
- Total: **DEM 225 000**

Duration: Installation should take place before 31 December 1999**Conditions:** This decision concerns only the State aid aspects**Date of adoption:** 20.10.1998**Member State:** Germany (Rhineland-Palatinate)**Aid No:** N 478/98**Title:** To promote investment in agriculture**Objective:** To promote investment in agriculture**Legal basis:** Förderung von einzelbetrieblichen Investitionen in der Landwirtschaft vom 27. Juni 1997**Budget:** DEM 5 million per year**Aid intensity:** Up to 20 % of the eligible costs**Duration:** Unspecified**Date of adoption:** 29.10.1998**Member State:** Netherlands**Aid No:** N 366/98**Title:** Sociaal-economisch plan varkenshouderij (socio-economic pig-rearing plan)**Objective:** To help and inform the pig-rearing sector of the planned reform of the sector**Legal basis:** Kaderwet LNV-subsidies**Budget:** NLG 33 700 000**Aid intensity:** Approximately 70 % of expenditure**Duration:** Three years (1998-2000)

II

(Preparatory Acts)

COMMISSION

Proposal for a Council Regulation (EC, Euratom) establishing a European Fraud Investigation Office

(1999/C 21/06)

*COM(1998) 717 final — 98/0329(CNS)**(Submitted by the Commission on 4 December 1998)*

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 235 thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and in particular Article 203 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the Opinion of the European Parliament,

Having regard to the Opinion of the Court of Auditors,

- (1) Whereas the institutions and the Member States attach great importance to the protection of the Communities' financial interests and to the fight against fraud and all illegal activities detrimental to the Communities' financial interests; whereas the importance of action to that end is confirmed by Article 209a of the EC Treaty and Article 183a of the Euratom Treaty;
- (2) Whereas all available means must be deployed to fully attain this objective, notably in terms of investigation functions devolved to the Community level, while the current distribution and balance of responsibilities as between the national and Community levels should be maintained;
- (3) Whereas for the effective attainment of these objectives the requisite autonomy in the investigative function should be secured; whereas to boost the means available for combating fraud a body should be established with adequate legal, administrative and financial autonomy to enable it to exercise, in full independence, the on-the-spot

checks and inspections provided for by Community law, without jeopardising the responsibilities and powers exercised by the institutions in accordance with the Treaties;

- (4) Whereas a body should accordingly be established with legal personality, to be known as the European Fraud Investigation Office (hereinafter referred to as 'the Office') and to be responsible for anti-fraud administrative investigations in the Member States and within the institutions and bodies established by or on the basis of the Treaties;
- (5) Whereas to boost the effectiveness of the fight against fraud and other illegal activities detrimental to the Communities' financial interests it is necessary that the Office assist the Commission and, where appropriate, the other institutions and bodies established by the Treaties or by secondary legislation; whereas it is important in this context that the Office should be able to conduct its investigations without affecting the Commission's role and responsibilities for implementing the budget, for monitoring the application of Community law and for coordinating the Member States' anti-fraud activities, or the responsibilities of the Court of Auditors for verifying the legality and regularity of Community revenue and expenditure;
- (6) Whereas the Commission must be in a position to instruct the Office to conduct on-the-spot checks and inspections in the Member States or to take part in them, notably for the purpose of detecting irregularities as required by Council Regulation (EC, Euratom) No 2988/95 of 18 December 1995 on the protection of the European Communities' financial interests⁽¹⁾ and Council Regulation (Euratom, EC) No 2185/96 of 11 November 1996 concerning on-the-spot checks and inspections

⁽¹⁾ OJ L 312, 23.12.1995, p. 1.

carried out by the Commission in order to protect the European Communities' financial interests against fraud and other irregularities⁽¹⁾, or in accordance with the sectoral regulations; whereas to that end the conditions governing such investigations should be laid down in a separate instrument to determine the allocation of tasks and organise the smooth functioning of cooperation between the Commission and the Office, in particular with respect to the preparation of investigations with the Member States and action thereafter;

- (7) Whereas, given the need to boost internal investigations in the institutions and other bodies established by the Treaties and secondary legislation, the Office should be given the requisite authority to conduct such investigations in full independence;
- (8) Whereas the terms on which the Office's agents will discharge their duties and the terms governing the Director's exercise of his responsibility for the conduct of investigations by the agents should be laid down;
- (9) Whereas, for the sake of successful cooperation between the Commission and the Office and between the Office and the Member States, the relevant institutions and other bodies, the exchange of information must be organised, subject to rules of confidentiality where information is subject to professional secrecy, while ensuring that it enjoys the proper data protection;
- (10) Whereas, to ensure that the results of investigations conducted by the Office's staff are taken into account and that the Commission is able to take the requisite follow-up action, their reports should have the status of admissible evidence in administrative and judicial proceedings, and whereas, to that end, they should be drawn up in a manner compatible with the rules governing administrative reports in the Member States;
- (11) Whereas the Office should enjoy the fullest autonomy in the discharge of its function; whereas the Board of Management should accordingly be composed not only of representatives of the institutions directly responsible for the protection of the Communities' financial interests but also of independent personalities being experts in the Office's field of activity;
- (12) Whereas administrative investigations should be conducted under the sole responsibility of the

Director of the Office, in full independence from the Community institutions and bodies and from the Board of Management;

- (13) Whereas entrusting to an independent body the task of conducting administrative investigations for the protection of the Communities' financial interests should not have the effect of reducing the level of legal protection enjoyed by the persons concerned, in particular as regards the protection of personal data and respect for confidentiality of information gathered in the course of investigations; whereas provision should accordingly be made for jurisdiction to be conferred on the Court of Justice of the European Communities to review the legality of acts performed by the Office and to rule in cases concerning the non-contractual liability of the Office; whereas officials and other servants of the Communities should enjoy legal protection equivalent to that provided for by Articles 90 and 91 of the Staff Regulations of officials of the European Communities and by the conditions of employment of other servants of the European Communities;
- (14) Whereas the activities of the Office should be assessed after a three-year period;
- (15) Whereas this Regulation in no way diminishes the powers and responsibilities of the Member States to take measures to combat fraud affecting the Communities' financial interests; whereas the establishment of an independent Office to conduct the external administrative investigations in this area hitherto conducted by the Commission is accordingly in full compliance with the subsidiarity principle laid down by Article 3b of the EC Treaty; whereas the establishment of the Office is accordingly likely to boost the fight against fraud and other illegal activities affecting the Communities' financial interests and is therefore compatible with the proportionality principle;
- (16) Whereas the EC Treaty confers no powers for the adoption of this Regulation other than those provided for by Article 235, and the EAEC Treaty confers no powers other than those provided for by Article 203,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Establishment of the Office

A European Fraud Investigation Office (hereinafter referred to as 'the Office') is hereby established.

⁽¹⁾ OJ L 292, 15.11.1996, p. 2.

*Article 2***Objective and tasks**

In order to step up the fight against fraud and any other illegal activity affecting the financial interests of the European Community and the European Atomic Energy Community, the Office shall assist the Commission and the other institutions and bodies set up by, or on the basis of, the EC and EAEC Treaties establishing these Communities (hereinafter referred to as 'the institutions and bodies'), by conducting administrative investigations in the Member States and within the institutions and bodies.

The Office may also:

- (a) support the Commission in developing a concept for the fight against fraud and any other illegal activity affecting the financial interests of the Communities;
- (b) help develop the necessary infrastructure;
- (c) help collect and analyse information;
- (d) take part in the Commission's cooperation with the Member States;
- (e) give technical support to the Commission, the other institutions and bodies and the competent national authorities.

*Article 3***Investigations**

1. The Commission may, on its own initiative or at the request of a Member State or the Office, ask the Office to:

- (a) carry out on-the-spot inspections and checks in the Member States as provided for in Regulation (Euratom, EC) No 2185/96;
- (b) carry out on-the-spot inspections and checks as provided for by the sectoral rules referred to in Article 9(2) of Regulation (EC, Euratom) No 2988/95;
- (c) take part in the on-the-spot inspections and checks by the Commission in the Member States referred to in Article 9(1) of Regulation (EC, Euratom) No 2988/95.

These inspections and checks, and the participation in these inspections and checks, hereinafter referred to as 'external investigations', shall be carried out under the

conditions and in accordance with the procedures provided for by the instruments conferring on the Office the power to carry out external investigations.

2. Every institution or body may confer on the Office the task of carrying out administrative investigations internal to that institution or body (hereinafter: 'internal investigations'), by way of a decision laying down the conditions and rules under which internal investigations are to be conducted.

The institutions shall collaborate on the content of such a decision.

3. The Office may be asked to undertake investigations in other fields.

*Article 4***Investigations procedure**

1. The Director of the Office shall be responsible for the carrying out of the investigations.

2. The Office's officials shall exercise their powers on production of a written authorisation showing their identity and their position.

3. For each action, the Office's officials shall be equipped with a document issued by the Director indicating the subject matter and purpose of the investigation.

4. During the on-the-spot inspections and checks, the inspectors shall adopt an attitude compatible with the rules and practices governing the officials of the Member State concerned.

5. The Member States shall ensure that their competent authorities give the necessary support to enable the inspectors to perform their task.

*Article 5***Exchange of information**

1. The Commission and, if necessary, the other institutions and bodies, shall, at the request of the Office or of their own initiative, send the Office any document or information they hold which is necessary for current investigations.

2. The Commission may send the Office any document or information it holds which is useful in a general sense for the fight against fraud or any other illegal activity affecting the Communities' financial interests.

3. The Member States shall send the Office any document or information which they consider useful to a current investigation. They may also send the Office any document or information that they consider useful, in a general sense, in the fight against fraud or any other illegal activity affecting the Communities' financial interests.

4. Without prejudice to Articles 6 and 7, the Office may at any time, if it considers it appropriate, send information obtained in the course of external investigations to the Commission and to the competent authorities in the Member States in question, and also any information obtained in the course of internal investigations to the institution or body making the request for the investigation. In the latter case, the Office may also inform directly the prosecuting authorities of the Member State concerned if it considers this necessary given the seriousness of the information obtained.

Article 6

Confidentiality and data protection

1. Information obtained in the course of external and internal investigations, in whatever form, shall be subject to professional secrecy and shall enjoy the protection given to similar information by the national law of the Member State in which it was collected and by the corresponding provisions applicable to the Community institutions.

Such information may not be communicated to persons other than those within the Community institutions or in the Member States whose functions require them to know it, nor may it be used by Community institutions for purposes other than to ensure effective protection of the Communities' financial interests in all Member States, without the prior consent of the Member State in which the information was gathered or of the institution or body concerned.

2. The Director shall ensure that the inspectors and the other persons acting under his authority observe the Community and national provisions on the protection of personal data, in particular those provided for by Directive 95/46/EC of the European Parliament and of the Council⁽¹⁾.

⁽¹⁾ OJ L 281, 23.11.1995, p. 31.

Article 7

Investigation report

1. On completion of an investigation carried out by the Office, the Office, led by the Director, shall draw up a final report specifying the facts established, the financial loss, if any, and the findings of the investigation.

2. In drawing up the final reports, account shall be taken of the procedural requirements laid down in the national law of the Member State concerned. The reports shall constitute admissible evidence in administrative or judicial proceedings of the Member State in which their use proves necessary, in the same way and under the same conditions as administrative reports drawn up by national administrative inspectors. They shall be subject to the same evaluation rules as those applicable to administrative reports drawn up by national administrative inspectors and shall be of identical value to such reports.

3. Reports drawn up following an external investigation and any useful related documents shall be sent to the Commission.

4. Reports drawn up following an internal investigation and any useful related documents shall be sent to the institution or body raising the request for the investigation.

5. The Commission or, if necessary, the institution or body concerned shall decide how to follow up the investigation on the basis of the report drawn up by the Office.

Article 8

Legal personality

1. The Office shall have legal personality.

2. The Office shall enjoy, in each of the Member States, the most extensive legal capacity accorded to legal persons under their respective laws.

Article 9

Board of Management

1. The Office shall have a Board of Management composed of nine members, as follows:

(a) three independent persons having expertise in the Office's field, appointed by the European Parliament;

- (b) three independent persons having expertise in the Office's field, appointed by the Council;
- (c) two representatives of the Commission;
- (d) one representative of the Court of Auditors.

2. The term of office of the members referred to in paragraph 1(a) and (b) shall be three years. This term of office shall be renewable.

On expiry of their term of office, members shall remain in office until their appointments are renewed or until they are replaced.

- 3. Decisions by the Board of Management shall be taken by a majority of two-thirds of its members.
- 4. The Board of Management shall appoint its Chairman from the members referred to in points (a) and (b) of paragraph 1.
- 5. The Board of Management shall adopt its own rules of procedure.
- 6. At the Director's request or on its own initiative, the Board of Management shall give its opinion to the Director on the Office's activities, without, however, interfering with investigations in progress.
- 7. The Board of Management shall adopt the annual report and transmit it to the institutions.

Article 10

Director

- 1. The Office shall be headed by a Director appointed by the Board of Management on a proposal from the Commission for a period of five years, which shall be renewable.
- 2. The Director shall be the legal representative of the Office.

Article 11

Staff

- 1. The Staff of the Office shall be subject to the Rules and Regulations applicable to officials and other servants of the European Communities.
- 2. The Director shall exercise in respect of the staff the powers devolved upon the Appointing Authority.

The Board of Management shall exercise disciplinary authority over the Director.

- 3. The Board of Management, in agreement with the Commission, shall adopt the rules necessary for implementing paragraphs 1 and 2.

Article 12

Privileges and immunities

The Protocol on the Privileges and Immunities of the European Communities shall apply to the Office.

Article 13

Budget

- 1. Estimates shall be drawn up of all the Office's revenue and expenditure for each financial year, which shall correspond to the calendar year, and shall be entered in the Office's budget.
- 2. By February 15 of each year at the latest, the Director shall draw up the preliminary draft budget for the following financial year. The preliminary draft budget shall cover the operating expenditure scheduled for the following financial year. The Director shall submit the preliminary draft, together with an establishment plan, to the Board of Management.
- 3. The revenue and expenditure shown in the budget shall be in balance.
- 4. The Office shall be financed from the general budget of the European Communities, without prejudice to other resources.
- 5. The Office's expenditure shall include staff remuneration, administrative and infrastructure expenses and operating expenses.
- 6. The Board of Management shall adopt the draft budget and transmit it to the Commission. On this basis, the Commission shall draw up the corresponding estimates in the preliminary draft general budget of the European Communities, which it places before the Council pursuant to Article 203 of the EC Treaty and Article 177 of the EAEC Treaty.
- 7. The Board of Management shall adopt the Office's final budget before the beginning of the financial year, adjusting it where necessary to the Community subsidy and the Office's other resources.
- 8. The Director shall implement the Office's budget.
- 9. Monitoring to the commitment and payment of all the Office's expenditure and of the establishment and recovery of all its revenue shall be carried out by the Commission's Financial Controller.

10. By 31 March each year at the latest, the Director shall send the Commission, the Board of Management and the Court of Auditors the accounts for all the Office's revenue and expenditure in respect of the preceding financial year.

The Court of Auditors shall examine these accounts in accordance with Article 188c of the EC Treaty and Article 160c of the EAEC Treaty.

11. The Board of Management shall give a discharge to the Director for the implementation of the budget.

12. The Board of Management shall, after consulting the Commission and the Court of Auditors, adopt the internal financial provisions specifying in particular the arrangements for establishing and implementing the Office's budget.

Article 14

Judicial review

1. The Court of Justice of the European Communities shall have jurisdiction in actions brought against the Office under the conditions provided for in Articles 173 and 175 of the EC Treaty, without prejudice to the procedure provided for in paragraph 2.

The Office shall take the necessary measures to comply with the Court's judgment.

2. Any official or other servant of the Communities may submit to the Board of Management a complaint against an act adversely affecting him committed by the Office as part of an internal investigation. The complaint must be lodged within three months of the date on which the person concerned became aware of the act.

The Board of Management shall take a decision on the merits of the complaint within one month. If at the end of that period no reply to the request has been received, this shall be deemed to constitute an implied decision rejecting it.

Any decision, explicit or implicit, by the Board of Management shall be subject to appeal under Article 91 of the Staff Regulations of Officials of the European Communities.

Article 15

Liability

1. The Office's contractual liability shall be governed by the law applicable to the contract in question.

The Court of Justice shall have jurisdiction to give judgment pursuant to an arbitration clause contained in a contract concluded by the Office.

2. In the case of non-contractual liability, the Office shall, in accordance with the general principles common to the laws of the Member States, make good any damage caused by the Office or its servants in the performance of their duties.

The Court of Justice shall have jurisdiction in disputes relating to compensation for any such damage.

3. The personal liability of servants towards the Office shall be governed by the provisions applying to the staff of the Office.

Article 16

Progress report

During the third year following the entry into force of this Regulation, the Commission shall transmit to the European Parliament and the Council a progress report on the Office's activities, together with proposals, if appropriate, to modify or extend its tasks.

Article 17

Entry into force

This Regulation shall enter into force on the day following the date of the decision by the competent authorities on where the seat of the Office should be located.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

III

(Notices)

COMMISSION

Notice of open competition

(1999/C 21/07)

The European Commission is organising two open competitions COM/LA/1/99 for French language Translators (LA 7/LA 6) and COM/LA/2/99 for French language Assistant Translators (LA 8) ⁽¹⁾

⁽¹⁾ OJ C 21 A, 26.1.1999 (french edition).